ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1990/95 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Αυγούστου 1995

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95 για τη θέσπιση, για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1995 έως 30 Ιουνίου 1996, των λεπτομερειών εφαρμογής των δασμολογικών ποσοστώσεων βοείου κρέατος που προβλέπονται στις ευρωπαϊκές συμφωνίες που συνάφθηκαν μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Τσεχίας, της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, αφετέρου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3491/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου [1], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3492/93 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου [2], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3296/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Τσεχίας, αφετέρου [3], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3297/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβακίας, αφετέρου [4], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3382/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας αφετέρου [5], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3383/94 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βουλγαρίας, αφετέρου [6], και ιδίως το άρθρο 1,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3379/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων κατά το 1995 για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και τη μπύρα [7], και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με τις αναγκαίες προσαρμογές και τα μεταβατικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας για τη θέση σε εφαρμογή των συμφωνιών που συνάφθηκαν στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης [8], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1942/95 της Επιτροπής [9] προβλέπει, στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε), ορισμένες ενδείξεις στη θέση 20 οι οποίες απαιτούνται για την αίτηση πιστοποιητικού και για το πιστοποιητικό· ότι χρειάζεται να διασαφηνισθεί αυτό το κείμενο·

ότι το άρθρο 3 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού ενδέχεται να οδηγήσει σε σύγχυση· ότι χρειάζεται, επομένως, να συμπληρωθεί αυτό το κείμενο με διαχωρισμό μεταξύ των δύο ειδών ποσοστώσεων·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1942/95 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στη θέση 20, μία τουλάχιστον από τις ακόλουθες ενδείξεις:

— letra a) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CE) nº 1942/95,

— Artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1942/95,

[1] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 1.
[2] ΕΕ αριθ. L 319 της 21. 12. 1993, σ. 4.
[3] ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 14.
[4] ΕΕ αριθ. L 341 της 30. 12. 1994, σ. 17.
[5] ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 1.
[6] ΕΕ αριθ. L 368 της 31. 12. 1994, σ. 5.
[7] ΕΕ αριθ. L 366 της 31. 12. 1994, σ. 3.
[8] ΕΕ αριθ. L 349 της 31. 12. 1994, σ. 105.
[9] ΕΕ αριθ. L 186 της 5. 8. 1995, σ. 30.

— Artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1942/95,
— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,
— Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EG) Nr. 1942/95,
— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,
— Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1942/95,
— Article 1 (1) (a) of Regulation (EC) No 1942/95,
— Article 1 (1) (b) of Regulation (EC) No 1942/95,
— article 1er paragraphe 1 point a) du règlement (CE) n° 1942/95,
— article 1er paragraphe 1 point b) du règlement (CE) n° 1942/95,
— articolo 1, paragrafo 1, lettera a) del regolamento (CE) n. 1942/95,
— articolo 1, paragrafo 1, lettera b) del regolamento (CE) n. 1942/95,
— artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1942/95,
— artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 1942/95,
— Nº 1, alínea a), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,
— Nº 1, alínea b), do artigo 1º do Regulamento (CE) nº 1942/95,
— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan a alakohta,
— Asetuksen (EY) N:o 1942/95 1 artiklan 1 kohdan b alakohta,
— Artikel 1.1 a i förordning (EG) nr 1942/95,
— Artikel 1.1 b i förordning (EG) nr 1942/95.»

2. Το άρθρο 3 παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Σε περίπτωση που ο ίδιος ο ενδιαφερόμενος υποβάλλει περισσότερες από μία αιτήσεις για την ίδια χώρα καταγωγής, όσον αφορά:

α) τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), ή

β) τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο β),

δεν γίνεται δεκτή καμία από τις αιτήσεις του όσον αφορά τα προϊόντα που αναφέρονται στο ίδιο σημείο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Αυγούστου 1995.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής